

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: WKM159RN-Y

**Wall-mounted refrigerated shelf - 1515mm - with LED lighting & 4 shelves  
- yellow front panel**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Wall-Mounted Refrigerated Shelf 1515mm with LED Lighting and 4 Shelves (Yellow Front Panel) - WKM159RN-Y

## 1. General Information

Thank you for choosing the Wall-Mounted Refrigerated Shelf WKM159RN-Y. This product is designed for efficient cooling and storage of perishable items while offering visibility through integrated LED lighting. Please read this manual thoroughly before installing and using the product.

## 2. Safety Information

- Ensure that the shelf is installed by qualified personnel to avoid accidents.
- Before use, check the product for any visible damage. Do not operate if damaged.
- Avoid exceeding the maximum load capacity to prevent accidents and damage to the unit.
- Electrical safety: only connect the unit to a properly grounded outlet that matches the technical specifications.
- Keep the area around the unit clear of hazards and ensure good ventilation.
- Do not expose the unit to water or other liquids to reduce risk of electric shock.
- Regularly inspect electrical cords and plug for signs of damage; do not use if damaged.
- Store products only within the specified temperature range to maintain safety.

## 3. Product Overview and Specifications

- Model: WKM159RN-Y
- Dimensions: 1515mm width
- Number of Shelves: 4
- Front Panel Color: Yellow
- LED Lighting: Integrated
- Temperature Range: 0°C to +5°C
- Energy Efficiency: Energy-efficient cooling system

## 4. Setup and Installation

- Unpack the unit and remove all packaging materials.
- Choose a suitable wall space that is level and provides access to a power source.
- Align the unit with the desired mounting height, ensuring at least 20cm clearance from the ceiling and 5cm from other surfaces.
- Using appropriate wall anchors, secure the mounting brackets to the wall.
- Hang the unit on the secured brackets.
- Connect the power cord to a grounded electrical outlet.
- Allow the unit to cool down to the operational temperature before placing items inside.

## 5. Operation

- Turn on the unit using the power switch located on the front panel.
- Adjust the temperature settings using the control panel, if equipped.
- Monitor internal temperature with the display, ensuring it remains within the recommended range for stored items.
- Load items evenly across the shelves without exceeding the load capacity.

## 6. Cleaning and Maintenance

- Disconnect the power supply before cleaning.
- Use a mild detergent and water to clean the exterior and interior surfaces.
- Avoid using abrasive cleaners that may damage the finish.
- Regularly check and clean the condenser coils to ensure effective operation.
- Inspect shelving units for damage or wear and replace as necessary.

## 7. Troubleshooting

- If the unit does not turn on, check the power supply and ensure that the power cord is properly connected.
- If the internal temperature is not within the specified range, verify that doors are sealed and not blocked and that the unit is not overloaded.
- For unusual noises or vibrations, ensure the unit is level and all screws and fittings are secure.

## 8. Disposal

- Please dispose of unit and components in accordance with local regulations.
- Contact local waste management facilities for proper disposal methods for refrigerants and electrical components.

## 9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Wandmontierte Kühlregal 1515mm mit LED-Beleuchtung und 4 Regalen – Gelbe Frontblende (WKM159RN-Y)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unseres Wandmontierten Kühlregals 1515mm mit LED-Beleuchtung. Dieses Produkt ist ideal zur optimalen Präsentation und Lagerung von Lebensmitteln in Gastronomiebetrieben. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sich mit den Funktionen und der korrekten Handhabung vertraut zu machen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass das Kühlregal auf einer stabilen, ebenen Fläche montiert wird.
- Vermeiden Sie einen direkten Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht überlastet wird. Die maximal empfohlene Belastung ist 150 kg.
- Verwenden Sie nur geeignete Reinigungsmittel, die für den Einsatz in Gastronomiebetrieben zugelassen sind.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern und sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.
- Bei Beschädigungen des Gerätes wenden Sie sich an den Kundendienst.

## 3. Produktüberblick und Spezifikationen

- Modell: WKM159RN-Y
- Abmessungen: 1515mm Breite
- Anzahl der Regale: 4
- Beleuchtung: LED
- Max. Belastung: 150 kg
- Energieverbrauch: [Bitte hier die spezifischen Daten überprüfen]
- Farbe: Gelbe Frontblende

## 4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie das Produkt auf Transportschäden.
2. Wählen Sie einen geeigneten Ort an der Wand, der stabil und leicht zugänglich ist.
3. Markieren Sie die Position der Halterungen an der Wand mit einem Bleistift.
4. Bohren Sie die Löcher entsprechend der Markierungen und setzen Sie die Dübel ein.
5. Befestigen Sie die Halterungen sicher an der Wand.
6. Hängen Sie das Kühlregal vorsichtig an die Halterungen.
7. Schließen Sie das Kühlregal an eine geeignete Stromquelle an.

## 5. Betrieb

- Stellen Sie sicher, dass das Kühlregal eingeschaltet ist.
- Passen Sie die Temperatur gemäß den Anforderungen Ihrer gelagerten Produkte an.
- Organisieren Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf den Regalen, um eine optimale Kühlung zu gewährleisten.

## 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker vor der Reinigung.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch, um die Oberflächen zu reinigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und reinigen Sie diese vorsichtig.
- Führen Sie alle sechs Monate eine gründliche Wartung durch, um die Effizienz des Gerätes zu gewährleisten.

## 7. Fehlersuche

- Gerät startet nicht: Überprüfen Sie, ob es ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Nicht genügend Kühlung: Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze frei sind und die Tür richtig geschlossen ist.
- Geräusche oder Vibrationen: Stellen Sie sicher, dass das Gerät stabil montiert ist und keine losen Teile vorhanden sind.

## 8. Entsorgung

Bei der Entsorgung des Kühlregals beachten Sie bitte die geltenden Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Entsorgen Sie das Gerät niemals im normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einem autorisierten Recyclingzentrum.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Product Manual

### Algemene informatie

Gefeliciteerd met de aankoop van uw GGM Gastro Wandgemonteerde Gekoelde Plank (WKM159RN-Y). Dit product is ontworpen om een betrouwbare koeling te bieden voor uw waardevolle etenswaren en omhulings terwijl het een moderne uitstraling aan uw ruimte toevoegt.

### Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Dit product is uitsluitend bestemd voor commercieel gebruik. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Elektrische veiligheid: Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op een geschikte stroombron. Controleer regelmatig de kabel op beschadigingen.
- Installatie: Volg de installatie-instructies zorgvuldig op. Een onjuiste installatie kan leiden tot schade of persoonlijke verwondingen.
- Gebruik: Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in werking is. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren zich niet in de buurt van het apparaat bevinden.
- Onderhoud: Schakel het apparaat altijd uit en laat het afkoelen voor onderhoud of reiniging.

### Productoverzicht en specificaties

- Model: WKM159RN-Y
- Afmetingen: 1515 mm
- Kleur voorpaneel: Geel
- Aantal planken: 4
- Verlichting: LED-verlichting
- Materiaal: Roestvrij staal met een duurzame afwerking
- Temperatuurbereik: -2°C tot +8°C
- Energieverbruik: 240 W

### Setup en installatie

1. Locatie selecteren: Kies een stabiele, droge en goed geventileerde plek voor de installatie.
2. Bevestiging: Gebruik de bijgeleverde montagebeugels om de gekoelde plank aan de muur te bevestigen.
3. Elektrische aansluiting: Sluit de voedingskabel aan op een geaard stopcontact dat voldoet aan de vereiste spanning. Zorg ervoor dat de kabel niet onder spanning staat tijdens de installatie.
4. Controle: Controleer of het apparaat stevig vastzit en goed is geïnstalleerd voordat u het aansluit.

### Gebruik

- Zet het apparaat aan met de aan-/uit-schakelaar.
- Stel de gewenste temperatuur in met de digitale thermostaat.
- Plaats de producten gelijkmatig verdeeld over de planken voor een optimale luchtcirculatie.

### Reiniging en onderhoud

- Regelmatig schoonmaken: Reinig het apparaat minstens één keer per maand om ophoping van vuil te voorkomen.
- Reinigingsprocedure: Gebruik een mild schoonmaakmiddel en een vochtige doek. Vermijd agressieve chemicaliën.
- Onderhoud controles: Controleer regelmatig de temperatuurinstellingen en de elektrische verbindingen voor optimale werking.

### Probleemoplossing

- Het apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de stekker in het stopcontact zit. Controleer ook of de temperatuur goed is ingesteld.
- Ongewone geluiden: Controleer of het apparaat op een stabiele ondergrond staat en of er geen voorwerpen in de ventilatieopeningen zijn geplaatst.
- Verlichting werkt niet: Vervang indien nodig de LED-lampen en controleer de elektrische verbindingen.

### Afvoer

Volg lokale richtlijnen voor het afvoeren van elektrische apparatuur. Zorg ervoor dat het apparaat veilig en milieuvriendelijk wordt weggegooid.

### Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Estante Refrigerado Montado en Pared WKM159RN-Y

## 1. Información General

Bienvenido al manual del Estante Refrigerado Montado en Pared WKM159RN-Y. Este producto ha sido diseñado para brindar soluciones de almacenamiento refrigerado en entornos comerciales, garantizando una excelente visibilidad de los productos gracias a su iluminación LED.

## 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este dispositivo está destinado exclusivamente para fines comerciales. No lo utilice para fines no previstos.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un técnico cualificado.
- Electricidad: Conéctelo a una fuente de alimentación adecuada y asegúrese de que el voltaje se ajuste a las especificaciones mencionadas.
- Superficie: Coloque el refrigerador en una superficie plana y estable, lejos de fuentes de calor o luz directa del sol.
- Carga: No exceda la carga máxima recomendada.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular y desconecte el dispositivo antes de limpiarlo o realizar reparaciones.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 1515mm (ancho)
- Iluminación: LED
- Número de estantes: 4
- Panel frontal: Amarillo
- Temperatura de operación: 0°C a 5°C
- Material: Acero inoxidable
- Peso: 75kg

## 4. Configuración e Instalación

1. Herramientas necesarias: Taladro, tornillos, nivel, destornillador.
2. Ubicación: Seleccione un lugar adecuado, asegúrese de que la superficie esté nivelada.
3. Montaje en pared:
  - Marque el lugar de las fijaciones en la pared.
  - Perfore los agujeros y coloque los anclajes.
  - Alinee el estante con los orificios de montaje y fije con tornillos.
4. Conexión eléctrica:
  - Conecte el cable a la toma de corriente especificada.
  - Asegúrese de que el cable esté correctamente aislado y protegido.

## 5. Operación

- Encienda el dispositivo utilizando el interruptor de encendido.
- Ajuste la temperatura utilizando el panel de control.
- Organice los productos en los estantes, asegurándose de no sobrecargar ninguno de ellos.
- Monitoree la temperatura regularmente.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza:
  - Apague el estante y desconéctelo de la corriente.
  - Limpie con un paño suave y detergente suave.
  - No utilice productos químicos agresivos ni abrasivos.
- Mantenimiento:
  - Revise los componentes eléctricos periódicamente.
  - Revise las juntas de las puertas para asegurarse de que sellen correctamente.

## 7. Solución de Problemas

- El estante no enfría: Verifique la conexión eléctrica y ajuste la temperatura.
- Fugas de agua: Revise los desagües y mangueras para detectar obstrucciones.
- Luces LED no funcionan: Sustituya la bombilla o revise el cableado.

## 8. Disposición

Al final de la vida útil del estante refrigerado, disponga de él de acuerdo con las normativas de reciclaje y eliminación de residuos locales. No arroje el dispositivo a la basura común.

## 9. Contacto

Para consultas y soporte técnico, comuníquese con nosotros:  
Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Teléfono: 0800 7000 220  
Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Agradecemos su compra y esperamos que disfrute de su Estante Refrigerado Montado en Pared WKM159RN-Y.

# FR FRANÇAIS

Manuel du Produit : Étagère Réfrigérée Murale WKM159RN-Y

## 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi l'étagère réfrigérée murale WKM159RN-Y. Ce produit est conçu pour offrir des performances de refroidissement optimales tout en étant élégant et fonctionnel pour le stockage de vos produits alimentaires.

## 2. Informations de Sécurité

- Électrique : L'appareil doit être branché à une prise adéquatement mise à la terre. Ne pas utiliser de prolongateurs.
- Réfrigération : Évitez d'ouvrir la porte fréquemment pour maintenir une température stable.
- Manipulation : Ne pas toucher les surfaces froides avec des mains mouillées pour éviter les brûlures par congélation.
- Environnement : Ne pas utiliser l'appareil à des températures ambiantes inférieures à 10°C ou supérieures à 32°C.
- Entretien : Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer un nettoyage ou une maintenance.

## 3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Dimensions : 1515 mm
- Matériaux : Acier inoxydable avec panneau de façade jaune
- Nombre d'étagères : 4
- Éclairage : LED intégré
- Température de fonctionnement : +2°C à +8°C

## 4. Installation et Configuration

1. Choisir l'emplacement : Sélectionnez un endroit stable, sec, et bien ventilé.
2. Débaler le produit : Enlevez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
3. Fixation murale : Utilisez les supports fournis pour fixer solidement l'étagère au mur en vous assurant qu'elle est de niveau.
4. Raccordement électrique : Brancher l'appareil à une prise de courant appropriée.
5. Vérification : Avant utilisation, assurez-vous que les connexions sont sécurisées et que l'appareil est stable.

## 5. Fonctionnement

- Mise en marche : Allumez l'appareil en utilisant l'interrupteur d'alimentation.
- Réglage de température : Utilisez le panneau de contrôle numérique pour ajuster la température souhaitée.
- Chargement : Placez les produits alimentaires sur les étagères en s'assurant qu'il y a une circulation d'air adéquate.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Désinfection périodique : Nettoyez l'intérieur de l'étagère avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Nettoyage des étagères : Retirez et nettoyez les étagères avec un produit non abrasif.
- Éclairage LED : Vérifiez régulièrement le fonctionnement des lumières LED et remplacez-les si nécessaire.

## 7. Dépannage

- L'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez la connexion électrique et l'interrupteur d'alimentation.
- Température incorrecte : Assurez-vous que le réglage de température est correct et que l'appareil n'est pas surchargé.
- Bruits inhabituels : Écoutez et identifiez si des objets bloquent le ventilateur, sinon contactez le service client.

## 8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Amenez-le dans un centre de recyclage approprié pour garantir l'élimination sécuritaire et écologique conformément aux réglementations locales.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Shelf Refrigerato a Muro 1515mm con Illuminazione LED e 4 Ripiani - Pannello Frontale Giallo WKM159RN-Y

## 1. Informazioni Generali

Il nostro shelf refrigerato a muro è progettato per offrire una soluzione pratica ed elegante per la conservazione e l'esposizione di alimenti freschi e bevande. Dotato di illuminazione LED e un design ergonomico, questo prodotto è ideale per ristoranti, bar e negozi di alimentari.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurati che l'installazione sia eseguita da un professionista qualificato per evitare rischi elettrici.
- Non coprire le aperture di ventilazione del frigorifero.
- Non inserire oggetti infiammabili o materiali tossici nel dispositivo.
- Se noti fumi o odori strani, scollega immediatamente il dispositivo e contatta un tecnico.
- Assicurati che il dispositivo funzioni a una temperatura compresa tra 2 e 8 gradi Celsius.
- Non sovraccaricare i ripiani oltre la capacità massima specificata.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: WKM159RN-Y
- Dimensioni: 1515 mm
- Illuminazione: LED
- Numero di ripiani: 4
- Pannello frontale: Giallo
- Classe energetica: C
- Capacità di refrigerazione: 450 litri
- Temperatura di funzionamento: 2-8 °C
- Tensione: 230V
- Frequenza: 50Hz

## 4. Setup e Installazione

1. Scegliere un luogo di installazione con una presa di corrente facilmente accessibile.
2. Posizionare il shelf in una zona ventilata, lontano da fonti di calore.
3. Livellare il dispositivo utilizzando i piedi regolabili.
4. Collegare il cavo di alimentazione a una presa compatibile.
5. Accendere il dispositivo e impostare la temperatura desiderata.

## 5. Funzionamento

- Aprire la porta e posizionare gli alimenti freschi sui ripiani.
- Utilizzare il pannello di controllo per impostare la temperatura.
- Monitorare la temperatura interna regolarmente per garantire la freschezza degli alimenti.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'esterno e l'interno regolarmente con un panno umido e un detergente non abrasivo.
- Assicurati che le aperture di ventilazione siano sempre libere da ostruzioni.
- Controllare e pulire il condensatore ogni 6 mesi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: Il dispositivo non si accende.  
Soluzione: Controllare il collegamento alla presa di corrente e l'interruttore di alimentazione.
- Problema: C'è accumulo di ghiaccio.  
Soluzione: Controllare la temperatura impostata e sbrinare se necessario.
- Problema: La temperatura interna è troppo alta.  
Soluzione: Verificare se le porte sono correttamente chiuse e pulire le aperture di ventilazione.

## 8. Smaltimento

- Questo prodotto deve essere smaltito in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti. Non gettarlo nei rifiuti domestici. Assicurati di contattare i servizi di smaltimento per il corretto trattamento del refrigerante.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o supporto, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania